SKLEP SVETA 2010/97/SZVP

z dne 16. februarja 2010

o prilagoditvi in podaljšanju obdobja uporabe ukrepov iz Sklepa 2002/148/ES o sklenitvi posvetovanj z Zimbabvejem po členu 96 Partnerskega sporazuma AKP-ES

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 217 Pogodbe,

ob upoštevanju Sporazuma o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi, podpisanega v Cotonouju 23. junija 2000 ([1]) in spremenjenega v Luxembourgu 25. junija 2005 ([2]), v nadaljnjem besedilu: Partnerski sporazum AKP-ES, in zlasti člena 96 Partnerskega sporazuma AKP-ES,

ob upoštevanju Notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o ukrepih in postopkih, ki jih je treba sprejeti in upoštevati pri izvajanju Partnerskega sporazuma AKP-ES ([3]), ter zlasti člena 3 Notranjega Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) S Sklepom 2002/148/ES ([4]) so bila sklenjena posvetovanja z Republiko Zimbabve po členu 96(2)(c) Partnerskega sporazuma AKP-ES in sprejeti ustrezni ukrepi, kakor so opredeljeni v Prilogi k navedenemu sklepu.

(2) S Sklepom 2009/144/ES ([5]) je bila uporaba ukrepov iz člena 2 Sklepa 2002/148/ES, ki je bila podaljšana do 20. februarja 2004 s členom 1 Sklepa 2003/112/ES ([6]), do 20. februarja 2005 s členom 1 Sklepa 2004/157/ES ([7]), do 20. februarja 2006 s členom 1 Sklepa 2005/139/ES ([8]), do 20. februarja 2007 s členom 1 Sklepa 2006/114/ES ([9]), do 20. februarja 2008 s členom 1 Sklepa 2007/127/ES ([10]) in do 20. februarja 2009 s členom 1 Sklepa 2008/158/ES ([11]), podaljšana za nadaljnje obdobje 12 mesecev, tj. do 20. februarja 2010.

(3) Oblikovanje vlade, ki vključuje vse strani, bi moralo pomeniti priložnost za ponovno vzpostavitev konstruktivnih odnosov med Evropsko unijo in Zimbabvejem ter za podporo izvajanju njenega programa reform.

(4) Ob upoštevanju nedavnih političnih dogodkov v Zimbabveju ter dejstva, da se nekateri pomembni ukrepi, ki se nanašajo na bistvene elemente Partnerskega sporazuma AKP-ES, ki je v celoti vključen v dogovor o delitvi oblasti med tremi glavnimi političnimi strankami, še vedno ustrezno ne izvajajo, pa se bistveni elementi iz člena 9 Partnerskega sporazuma AKP-ES ne spoštujejo in sedanje razmere v Zimbabveju ne zagotavljajo spoštovanja človekovih pravic, demokratičnih načel in pravne države.

(5) Zato bi bilo treba podaljšati obdobje uporabe ukrepov –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Ukrepi iz priloženega dopisa so sprejeti kot ustrezni ukrepi v smislu člena 96(2)(c) Partnerskega sporazuma AKP-ES.

Ti ukrepi se uporabljajo za obdobje dvanajstih mesecev od 21. februarja 2010 do 20. februarja 2011. Ukrepi se redno pregledujejo.

Dopis iz priloge k temu sklepu se pošlje predsedniku Zimbabveja g. Mugabeju, v vednost pa še predsedniku vlade g. Tsvangiraiju in njegovemu namestniku g. Mutambari.

([1]) UL L 317, 15.12.2000, str. 3.
([2]) UL L 209, 11.8.2005, str. 26.
([3]) UL L 317, 15.12.2000, str. 376.
([4]) UL L 50, 21.2.2002, str. 64.
([5]) UL L 49, 20.2.2009, str. 15.
([6]) UL L 46, 20.2.2003, str. 25.
([7]) UL L 50, 20.2.2004, str. 60.
([8]) UL L 48, 19.2.2005, str. 28.
([9]) UL L 48, 18.2.2006, str. 26.
([10]) UL L 53, 22.2.2007, str. 23.
([11]) UL L 51, 26.2.2008, str. 19.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan njegovega sprejetja.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 16. februarja 2010

Za Svet
Predsednica
E. SALGADO

PRILOGA

DOPIS PREDSEDNIKU ZIMBABVEJA

Evropska unija pripisuje določbam člena 9 Partnerskega sporazuma AKP-ES izreden pomen. Spoštovanje človekovih pravic, demokratičnih institucij in pravne države so kot bistveni elementi Partnerskega sporazuma temelj naših odnosov.

Z dopisom z dne 19. februarja 2002 Vas je Evropska unija obvestila o svoji odločitvi, da bo sklenila posvetovanja po členu 96 Partnerskega sporazuma AKP-ES in sprejela „ustrezne ukrepe“ v smislu člena 96(2)(c) navedenega sporazuma.

Z dopisi z dne 19. februarja 2003, 19. februarja 2004, 18. februarja 2005, 15. februarja 2006, 21. februarja 2007, 19. februarja 2008 in 20. februarja 2009 Vas je Evropska unija obvestila o svojih odločitvah, da ne bo preklicala „ustreznih ukrepov“ in da bo podaljšala obdobje njihove uporabe do 20. februarja 2004, 20. februarja 2005, 20. februarja 2006, 20. februarja 2007, 20. februarja 2008, 20. februarja 2009 oziroma 20. februarja 2010.

Evropska unija pozdravlja oblikovanje vlade narodne enotnosti na podlagi dogovora o delitvi oblasti (*Global Political Agreement* – GPA), ki je bil sprejet 13. februarja 2009. Evropska unija poudarja pomen političnega dialoga po členu 8 Partnerskega sporazuma AKP-ES, ki se je na prošnjo vlade Zimbabveja uradno začel na srečanju ministrske trojke med Zimbabvejem in EU 18. in 19. junija 2009 v Bruslju, in doseženega dogovora o načrtu za prihodnost. To zajema določitev skupnih časovnih načrtov s skupnimi zavezami. Kar zadeva Zimbabve, naj bi ti vključevali učinkovito izvajanje GPA, kar zadeva Evropsko unijo, pa postopno odpravo sedanjih omejitev ter normalizacijo odnosov med EU in Zimbabvejem.

Evropska unija podpira sedanja prizadevanja vlade Zimbabveja za izvedbo GPA in pozdravlja okrepljeno regionalno diplomacijo v podporo reformam v Zimbabveju, ki jo vodi Južna Afrika. Vendar pa Evropska unija obžaluje, da v okviru političnega dialoga po členu 8 Partnerskega sporazuma AKP-ES, ni bilo napredka. Evropska unija še vedno verjame, da je znaten napredek pri izvajanju GPA bistven in tudi še vedno mogoč, kot je bilo poudarjeno v Vaši korespondenci z Južnoafriško razvojno skupnostjo.

Glede na navedeno Evropska unija ugotavlja, da se lahko ustrezni ukrepi v celoti odpravijo šele, ko se bo GPA učinkovito izvajal. Zato je Evropska unija sklenila podaljšati uporabo ustreznih ukrepov iz Sklepa Sveta 2002/148/ES do 20. februarja 2011 in ustrezne ukrepe prilagoditi tako, da bodo odražali izvajanje GPA od februarja 2009, zlasti na področju gospodarstva. V tem trenutku naj se ne bi nobena finančna podpora speljevala prek vladnega proračuna. Evropska unija je sklenila, da si bo prizadevala za napredek pri izvajanju GPA ter da bo tako spremenila alinei (b) in (c):

(b) začasno se ustavi finančna podpora vsem projektom, razen tistim, ki podpirajo prebivalstvo, zlasti v socialnem sektorju, *in tistim, ki podpirajo reforme iz GPA*;

(c) financiranje se preusmeri v podporo prebivalstvu, zlasti socialni sektor, *ter v podporo procesu stabilizacije države, zlasti glede* demokratizacije, spoštovanja človekovih pravic in pravne države.

Vsi drugi ukrepi, navedeni v prilogi k Sklepu Sveta 2002/148/ES, se še naprej uporabljajo brez sprememb. Sklep Sveta se lahko pregleda kadar koli do 20. februarja 2011.

Evropska unija bo zato v okviru prehodne pomoči za kmetijstvo, varnost preskrbe s hrano, socialni sektor, vključno z zdravstvom in izobraževanjem, ter za izvajanje dogovora o delitvi oblasti še naprej podpirala stabilizacijo vlade nacionalne enotnosti in njen program reform.

Evropska unija želi ponovno poudariti pomen prihodnjega sodelovanja med EU in Zimbabvejem ter potrditi svojo pripravljenost za ponovno oživitev in napredovanje političnega dialoga po členu 8 Partnerskega sporazuma AKP-ES. Zato upamo, da bo vlada Zimbabveja v bližnji prihodnosti dosegla tolikšen napredek pri izvajanju GPA, da bo mogoče ponovno vzpostaviti polno sodelovanje.

S spoštovanjem,

Za Komisijo

José Manuel BARROSO

Za Svet

E. SALGADO